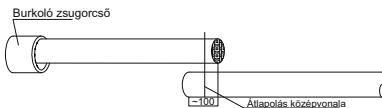


HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ EGYENES ÖSSZEKÖTŐ, SAJTOLT VEZETŐKÖTÉSSEL (ZSRSET-DA)

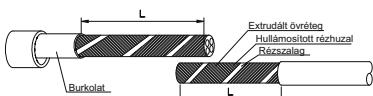
Szerelési utasítás

AYCWY(SZAMeKRkM) típusú 0,6/1 kV-os kábelhez



A szerelési körfülményeket figyelembe vevő ráhagyással vágjuk el a kábelket. Helyezzük egymás mellé őket és a végeket kb. 100mm hosszan lapoljuk át. Tisztításuk meg a kábelvégek burkolatát a kábel keresztszetszétől függően kb. 1-1,5mm hosszan.

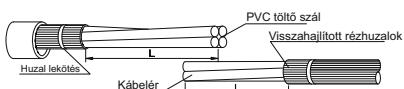
Húzzuk fel a burkoló zsugorcsövet a hosszban megtisztított kábelvégére.



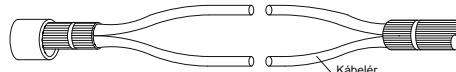
Távolítsuk el a burkolatot a táblázatban megadott méretek szerint. A megszabásnál ne vágjuk át teljes vastagságában a burkolatot, nehogy az alatta lévő árnyékolt húzalatok megsértsék.

A megszabás méretei:

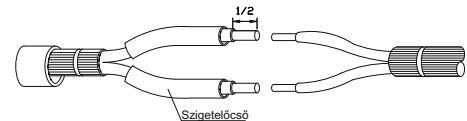
Típus	Keresztszetszett (mm²)	L1 (mm)	L2 (mm)
ZSRSET-1DA	4x16-4x25	230	120
ZSRSET-2DA	4x50-4x95	350	200
ZSRSET-3DA	4x150-4x240	400	300



Távolítsuk el a huzalárnyékot a huzalrézszalagot. Hajlítsuk vissza a rézszalagot a burkolat fölé, majd lazán rögzítük. Távolítsuk el az övreteget is. Biztosítsuk -Pl. a kábelvégek eltávolításával – hogy a nullavezetők és az azonos színű, ill. elhelyezkedésű fázisvezetők egymással szembe kerüljenek.

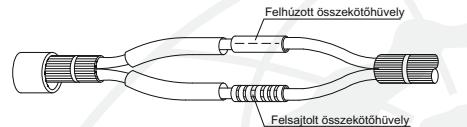


Hajlítsuk ki a kábelereket úgy, hogy azok közel párhuzamosan helyezkedjenek le és a köztük lévő távolság kb. 100mm legyen



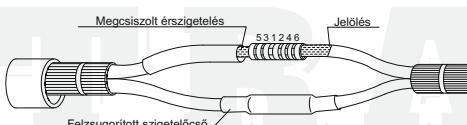
Mérjük fel az erek végeire az összekötőhüvelyt 1 hosszának felét (1/2). A jelölésnél szabjuk meg az érszigetelést és távolítsuk el. A vezetővégeket részlegelővel simítunk le az összekötőhüvelyek könnyebb felhelyezése érdekében.

Tisztításuk meg a kábelereket. Húzzuk fel a hosszabb erekre a szigetelő zsugorcsövet.

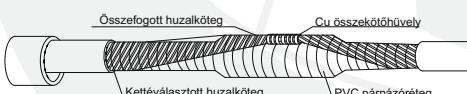


A erek átmeneti kihajlításával helyezzük a vezetővégeket az összekötőhüvelybe úgy, hogy azok ütközzenek és a sajtolási jelek jól láthatóak legyenek.

Végezzük el a sajtolást az összekötőhüvely középen kezde, majd váltakozva hol az egyik, hol a másik oldalon sajtoljunk. Sajtolás közben kinyomodott kontaktpasztrát folyamatosan töröljük le, hogy ne kerüljön a szigetelőcsőre. Sajtolás után az éles sarkokat részlegelővel, majd csiszolóvászonnal simítunk le. A sajtolás következetében a kötés hosszabbodik, ezért a további erek vezetőinek sajtolása előtt a vezetők utkózését az összekötőnél át befelé nyomásával vagy a már összekötött erek kifelé húzással biztosítani kell.

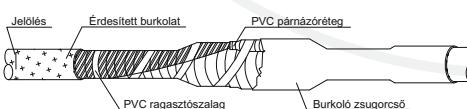


Mérjük fel a szigetelőcső hosszát a kötés középvonalára szimmetrikusan és jelöljük be. Csiszoljuk meg az érszigetelést a jelölések közötti szakaszon, majd zsírtalanításuk minden az érszigetelést, minden az összekötőhüvelyt. Húzzuk a szigetelőcsöveget a kötés fölé úgy, hogy a végei a jelölésekkel legyenek és zsugorítsuk fel. A zsugorítást addig végezzük, míg a cső végein a ragasztó ki nem gyöngyözik.



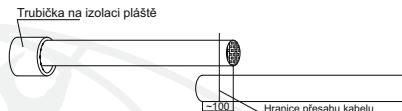
Nyomjuk össze az ereket úgy, hogy szorosan egymás mellett legyenek. Tekercseljük PVC pármaszó szalagot feles átlapolással, két részben a kötés fölén. Hajlítsuk vissza a rézszalagokat az eredeti helyzetükbe. Fogjuk kötőgáva azokat a kötés középvonalánál.

Vágunk le a végeiből annyit, hogy hüvelybe helyezve összeérjenek és a sajtolásrészről szükséges hely is biztosítva legyen. Végezzük el a sajtolást, majd simítunk le a sajtolásnál keletkezett éleket.



Tegyük a réz összekötőhüvely alá pármaszt és tekercseljük a két réteg PVC pármaszó szalagot az összekötő hüvelyre is. Rendezzük el a rézszalagokat, majd rögzítük az összefogott kábelerekekhez nagy menetmelkedéssel tekercselt PVC szigetelőszalaggal. Érdesítés és zsírtalanításuk minden oldalon olyan hosszon, amennyit a burkolócső mérete megkíván. Húzzuk a burkolócsövet a kötés fölé és zsugorítsuk fel.

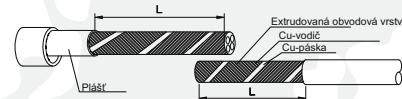
CZ NÍZKONAPĚŤOVÉ SPOJOVÉ SOUPRAVY NA 0,6/1 KV-OVÉ KABELY S DRÁTOVÝM STÍNĚNÍM TYPU ZSRSET-DA NÁVOD NA POUŽITÍ



Ořežme kabely podle potřeby. Umístěme konce kabelů do jedné roviny tak, aby přesah končů kabelů byl min. 100 mm.

Očistěte venkovní plášť kabelů na pájení, na obou stranách po délce 1-1,5 m, podle průuzu žil.

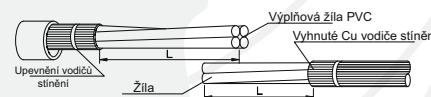
Natáhněme venkovní smršťovací trubičku na jeden z očistěných kabelů.



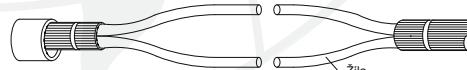
Délku odizolovaného pláště jako i žil udává následující tabulka, podle průuzu žil. Při odizolování dbejme na to, abychom neprerazali plášť po celé šířce, protože jinak může dojít k přezfáznání vodičů stínení.

A megszabás méretei:

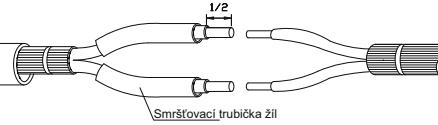
Typ soupravy	Průřez žil (mm²)	L1 (mm)	L2 (mm)
ZSRSET-1DA	4x16-4x25	230	120
ZSRSET-2DA	4x50-4x95	350	200
ZSRSET-3DA	4x150-4x240	400	300



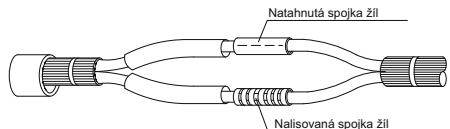
Odstraňme měděnou pásku upevňující drátové stínení kabelu. Vyhněme vodičům drátového stínení nad povrch pláště kabelu a mírně je upěvněme. Vyrovnajme a umístěme kabel tak, aby příslušné fázové žily na obou koncích byly v jedné rovině, a udelejme tak i v případě neutrálních vodičů.



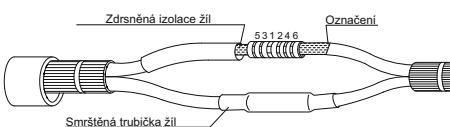
Umístěme žily kabelů tak, aby byly v jedné rovině, aby vzájemná vzdálenost mezi žilami kabelu byla cca. 100 mm.



Namířme a označme na žily kabelů délku (1/2), přičemž 1 je délka použité spojky žil. Odstraňme izolaci žil na této délce. Zdrsněme konce žil pilníkem. Očistěme povrch žil kabelů. Nasuňme smršťovací trubičku na delší žily kabelu.



Nasuňte spojky na žily kabelů. Správným tvarováním žil zajistíme, aby příslušné konce obou kabelů byly před lisováním dokonale spojeny a aby lisovací místa byla dobrě viditelná.



Lisování začneme na středu spojek, a postupujme směrem ke konci spojek, střídavě na jedné i druhé straně, podle číselného označení. Postupně utříme vytékající kontaktní vazelinu a zabraňme jejímu vniknutí dovnitř smršťovací trubiček.

Délka spoje se mírně zvětší po dobu lisování, proto před každým lisováním je potřeba zajistit dokonalý styk příslušných konců žil. Tomuto můžeme napomoci vhodným tvarováním již lisovaných žil. Nerovnosti na povrchu spojek vznikající při lisování odstraňme pilníkem a brusným papírem.

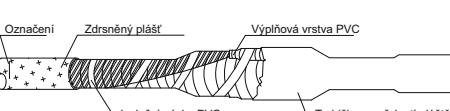


Vyznáme na žilách délku trubičky žil, symetricky vzhledem na středu spojek. Očistěme povrch izolace žil jako i spojky žil handfilcem navlhčeným do odstraňovače mastnot a utřeme tyto povrchy do sucha. Natáhneme smršťovací trubičku žil nad spoj podle vyznačených označení, aby stejně překryly izolaci. Pájený žil ukončíme smršťovací trubičkou žil, přičemž smršťovací začneme od středu spoje a rovnoramenně postupujeme až ke konci trubiček. Smršťení ukončíme tehdy, když už začne lepidlo vytékávat z trubičky.

Navijíme na povrch vyrvaných žil dva návinky výplňové pásky PVC na celou délku spoje.

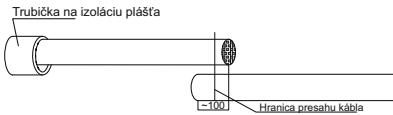
Vyrovnajme vynutné vodiče stínení na původní místa. Vytvořme svazek vodičů přiblíženě na středu celkového spoje.

Zkrátme vodiče stínení tak, aby bylo možné přivést do spojky stínení tak, aby se jejich konec vzájemně dotýkal. Vykonejme lisování vodičů stínení kabelů. Odstraňme případné ostré hrany po lisování.



Navijíme pod spojku vodiče stínení bandáž a navijíme dva návinky výplňové pásky PVC i na spojku vodiče stínení. Vyrovnajme vodiče stínení, upěvněme je k žilám kabelů izolační páskou PVC ovitou s velkým stoupáním. Zdrsněme a odmáste povrchy spojky na obou koncích kabelů po délce podle průuzu žil. Natáhneme venkovní smršťovací trubičku na obou koncích kabelů nad spoj kabelu. Celkový pájený kabelů ukončíme smršťovacím venkovním smršťovacím trubičkou, počítajíce od středu trubičky až ke konci kabelů.

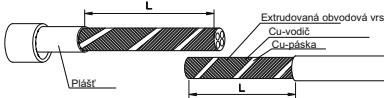
NÍZKONAPÄŤOVÉ SPOJOVÉ SK SÚPRAVY NA 0,6/1 KV-OVÉ KÁBLE S DRÔTOVÝM TIENENÍM TYPU ZSRSET-DA NÁVOD NA POUŽITIE



Orežme káble podľa potreby. Umiestnite konce kálov do jednej rovine tak, aby presah koncov kálov bol min. 100 mm.

Očistite vonkajší plášť kálov na spájanie, na oboch stranach po dĺžke 1-1,5 m, podľa prírezu žil.

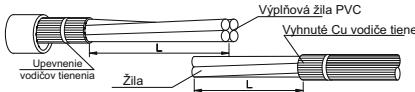
Natiahnite vonkajšiu zmršťovaciu trubičku na jeden z očistených kálov.



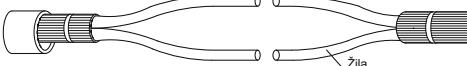
Dĺžku odizolovania plášťa ako aj žil udáva nasledujúca tabuľka, podľa priezru žil. Pri odizolovaní dbajme na to, aby sme neprerezali plášť po celej šírke, pretože inak môže dojsť k prerazaniu vodičov tienenia.

A megsabás méretei:

Typ súpravy	Prierez žil (mm²)	L1 (mm)	L2 (mm)
ZSRSET-1DA	4x16-4x25	230	120
ZSRSET-2DA	4x50-4x95	350	200
ZSRSET-3DA	4x150-4x240	400	300



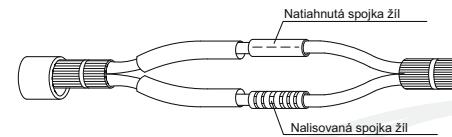
Odizolávame medenú pásku upevňujúcu drôtové tienenie kábla. Vyhnime vodiče dráteného tienenia nad povrch plášťa kábla a mierne ich upevnime. Vyrovnajme a umiestnite káble tak, aby príslušné fázové žily na oboch koncoch boli v jednej rovine, a urobme tak aj v prípade neutrálnych vodičov.



Umiestnite žily kálov tak, aby boli v jednej rovine, aby vzájomná vzdialenosť medzi žilami kábla bola cca. 100 mm.



Namerajme a označme na žily kálov dĺžku (l/2), pričom 1 je dĺžka použitej spojky žil. Odstráime izoláciu žil na tejto dĺžke. Zdrsnime konce žil pilinkom. Očistite povrch žil kálov. Nasuňme zmršťovacie trubičky na dlhšie žily kálov.



Nasuňte spojky na žily kálov. Správnym tvarovaním žil zaistime, aby príslušné konce oboch kálov boli pred lisovaním dokonale spojené a aby lisovacie miesta boli dobre viditeľné.

Lisovanie začíname na strede spojok, a postupujeme smerom ku koncom spojok, striedavo na jednej a druhej strane, podľa číselného označenia. Postupne utierame vytiekajúci kontaktný vazelín a zabráňme jej vniknutiu do vnútra zmršťovacích trubičiek.

Dĺžka spoja sa mierne zväčšuje počas lisovania, preto pred každým lisovaním je potrebné zaistiť dokonalý styk príslušných koncov žil. Tomuto môžeme napomôcť vhodným tvarovaním už nalisovaných žil. Nerovnosti na povrchu spojok vznikajúce pri lisovaní odstraňme pilinkom a brúsnym papierom.



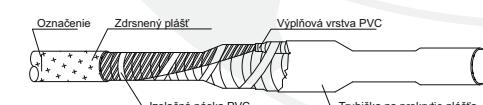
Vyznačme na žilách dĺžku trubičky žil, symetricky vzhľadom na stred spojky. Očistite povrch izolácie žil ako aj spojky žil handrou navlhčenou do odstraňovača mastníka a utrite tieto povrhy do sucha. Natiahnite zmršťovacie trubičky žil nad spoj podľa vyznačených označení, aby rovako prekryli izoláciu. Spájanie žil ukončime zmrštením trubičiek žil, pričom zmrštenie začíname od stredu spoja a rovnomerne postupujeme až ku koncom trubičiek. Zmrštenie ukončime vtedy, keď už začne lepidlo vytiekať z trubičky.



Naviňme na povrch vyrovnaných žil dva návinky výplňovej pásky PVC na celú dĺžku spoja.

Vyrovnajme vyhnuté vodiče tienenia na pôvodné miesta. Vytvorime zväzok vodičov približne na stredie celkového spoja.

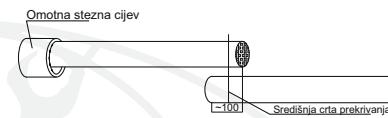
Skŕňme vodiče tienenia tak, aby bolo ich možné priviesť do spojky tienenia tak, aby ich konce sa vzájomne dotýkali. Vykonalime lisovanie vodičov tienenia tak, aby boli v jednej rovine, a urobme tak aj v prípade neutrálnych vodičov. Odstraňme prípadné ostré hrany po lisovaní.



Naviňme pod spojku vodičov tienenia bandáz a naviňme žil dva návinky výplňovej pásky PVC aj na spojku vodičov tienenia. Vyrovnajme vodiče tienenia, upreňme ich k žilám kálov izolačnou páskou PVC ovinnutou s veľkým stúpaním. Zdrsnime a odmastime povrch spojky na oboch koncoch kálov po dĺžke podľa príreazu žil. Natiahnite vonkajšiu zmršťovaciu trubičku nad spoj kálov. Celkové spájanie kálov ukončime zmrštením vonkajšej zmršťovacej trubičky, počnúc od stredu trubičky až ku koncom kálov.

UPUTE ZA UPORABU RAVNO SPAJANJE VODIČA PREŠANJEM SPOJA (ZSRSET_DA)

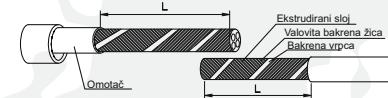
Upute za montážu 0,6/1 kV-nih kábelov tipa AYCWY(SZAMeKRkM)



Káble odrežite uzimajući u obzir okolnosti montáže. Postavite ih jedan do drugoga takо da im se krajevi prekrivaju 100 mm.

Očistite krajeve omotáču od nečistoča v ovisnosti od kabelskog presjeka na duljinu 1-1,5 m.

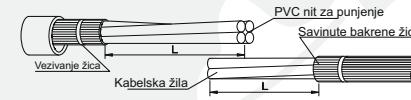
Navucite omotnu steznu cijev na dulje očišćeni kraj kabela.



Skinite omotáč na duljini kako je zadano tablicom. Omotáč nemoju u potpunosti prerezati kako ne bi oštetili zaštitne žice.

Dimenzije skidanja omotaka u ovisnosti od presjeka:

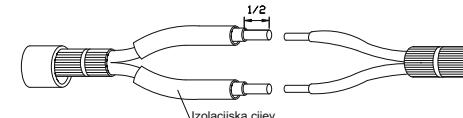
Tip	Presjek (mm²)	L1 (mm)	L2 (mm)
ZSRSET-1DA	4x16-4x25	230	120
ZSRSET-2DA	4x50-4x95	350	200
ZSRSET-3DA	4x150-4x240	400	300



Skinite bakrene vrpce za vezivanje žičane zaštite. Savijte bakrene žice iznad omotáča i lagano ih pričvrstite. Skinite i ekstrudirani sloj. Moguću, npr. savijanjem kabelskih krajeva, da nul-vodiči i fazni vodiči iste boje, odnosno pozicije dodu jedan nasuprot drugome.

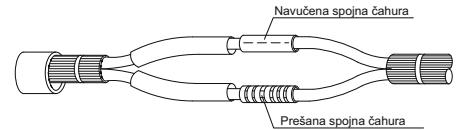


Savijte kabelske žile tako, da zauzimaju usporedni položaj na medusobnoj udaljenosti cca. 100 mm.



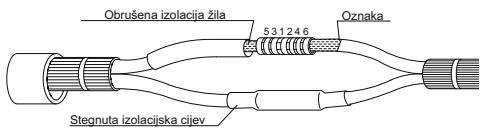
Izmjerite pola od dĺžine spojne čahure l (l/2). Kod oznake presjecite i skinite izolaciju žile. Turpjom poravnajte krajeve vodiča radi lakšeg navlačenja spojne čahure.

Očistite kabelske žile. Na duže žile navucite izolacijsku steznu cijev.

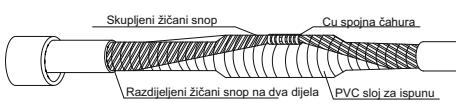


Privremenim savijanjem žila namjestite krajeve vodiča u spojne čahure takо, da se dodiruju i da označe za prešanje budu dobro vidljive.

Obavite prešanje počevši od sredine, a zatim naizmjenično na jednoj, pa na drugoj strani. Kontaktnu pastu koja se istisne tijekom prešanja uvijek obrišite, kako ne bi dospijela u izolacijsku cijev. Poslije prešanja oštре rubove poravnjajte turpjom, a zatim brusnim papirom. Uslijed prešanja spoj se produžuje i zbog toga prije prešanja ostale žile treba dobro ugurati radi međusobnog dodira žila.



Izmjerite i označite duljinu izolacijske cijevi simetrično od sredine spoja. Na označenoj dionici očistite izolaciju žile, a zatim odmaste izolaciju, te spojnu čahuru. Navucite izolacijske cijevi iznad spojeva tako, da njihovi krajevi budu kod oznaka i stegniti ih. Stezanje izvode sve dok se na krajevinama cijevi ne pojavi ljepilo.



Kabelske žile stisnite kako bi bile skupa. Namotajte PVC vrpco za ispunu u dva sloja iznad spoja prekrivajući pola širine vrpce.

Bakrene žice vratite natrag u prijašnji položaj. Skupite ih u snop pri sredini spoja.

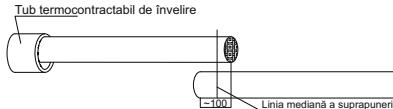
Od krajeva odsjecite toliko, da se u čahuri dodiruju i da za klijesta ostavite dovoljno prostora. Obavite prešanje, a zatim poravnajte oštре rubove koji nastanu pri prešanju.



Stavite ispunu ispod bakrene spojne čahure i u dva sloja namotajte na čahuru PVC vrpco za ispunu. Poravnajte bakrene žice i pričvrstite ih na sastavljenje kabelske žile PVC izolacijskom vrpcom. Spoj ohrapavite i odmaste s obje strane na duljinu koliko je potrebno za omotnu cijev, a zatim navucite omotnu cijev i obavite stezanje.

**MUFĂ DREAPTĂ, CE
REALIZEAZĂ LEGĂTURA DINȚRE
CONDUCTOARE PRIN PRESARE
INSTRUCȚIUNI DE MONTARE
ÎN CAZUL CABLULUI DE 0,6/1 KV, DE
TIPUL AYCWX(SZAMEKRKM)**

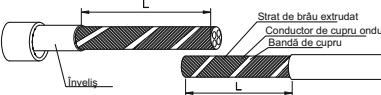
RO



Să tăiem cablurile, lăsând surpusurile necesare, în funcție de condițiile de montare. Să le așezăm unul lângă celălalt, și să suprapunem capetele acestora pe o distanță de circa 100 mm.

Să îndepărtem învelișul capelor de cablu pe o lungime de circa 1-1,5 m, în funcție de secțiunea cablului.

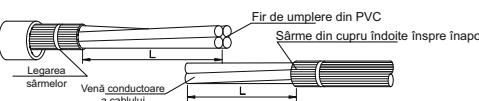
Să tragem tubul termocontractabil de învelire pe capătul de cablu curățat pe o lungime mai mare.



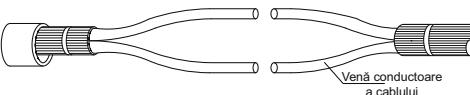
Să îndepărtem învelișul în conformitate cu dimensiunile date în tabel. Trebuie avut grijă ca să nu se tăie complet învelișul, pentru a nu deteriora sârmele de ecranare aflate dedesubt.

Dimensiunile de tăiere

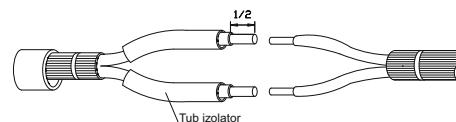
Tipul	Secțiunea mm ²	L1 (mm)	L2 (mm)
ZSRSET-1DA	4X16 – 4X25	230	120
ZSRSET-2DA	4X50 – 4X95	350	200
ZSRSET-3DA	4X150 – 4X240	400	300



Să îndepărtem banda din cupru ce leagă ecranul realizat din sârme. Să îndoim înspre înapoi sârmele de cupru pentru ca acestea să ajungă peste înveliș, după care să le fixăm lejer. Să îndepărtem și stratul de brâu. Să determinăm că – de exemplu prin rotirea capelor de conductoare –, conductoarele de nul și conductoarele de fază de aceeași culoare sau cu poziționare identică să ajungă față în față.

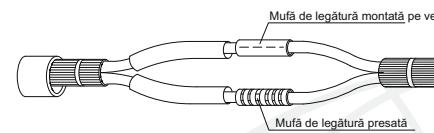


Să desfacem conductoarele cablului în așa fel ca acestea să fie poziționate aproape paralel și distanță dintre ele să fie de circa 100 mm.



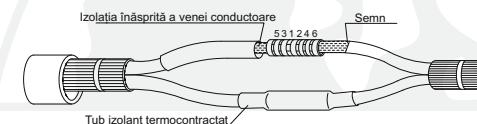
Să măsurăm de la capetele venelor conductoare distanța l/2, unde „l” reprezintă lungimea mufeii de legătură și să facem un semn. Să tăiem izolația la semn și să-o îndepărtem. Să netezim capetele conductoarelor cu o pilă, pentru a putea monta mai ușor pe ele mufele de legătură.

Să curățăm venele conductoare ale cablului. Să tragem pe venele conductoare mai lungi tuburile izolatoare termocontractabile.

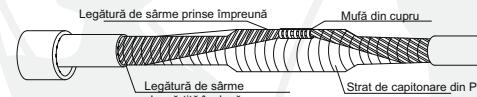


Prin îndepărțarea provizorie a venelor conductoare, să așezăm capetele conductoarelor în mufă în așa fel ca acestea să ajungă în contact și pe mufe să se vadă bine semnale pentru presare.

Să efectuăm presarea începând cu mijlocul mufeii de legătură, după care se va face presarea, alternând, când pe o parte când pe cealaltă. Pe durata presării, pasta de contact ce se scurge trebuie stearnsă în continuu, pentru a nu ajunge în tubul izolator. După presare să netezim muchiile tăietoare cu o pilă, și după care cu o bandă abrazivă. Ca urmare a presării, legătura se va prelungi, motiv pentru care, înainte de a efectua presarea următoarelor vene conductoare, trebuie asigurat contactul dintre conductoare prin apăsarea acestora spre interior, sau prin trageare spre exterior a venelor deja presate.



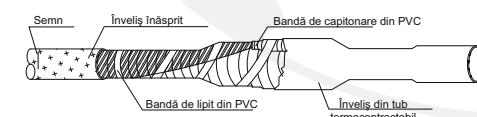
Să măsurăm o lungime egală cu ceea cea și tubului izolator, măsurând în mod simetric de la linia mediană a legăturii, și să facem semne la capete. Să înăspriam izolația pe porțiunea dintre cele două semne, după care să degresăm, atât izolația conductoarului, cât și mufa de legătură. Să tragem tuburile izolante deasupra legăturii, astfel ca, capetele acestora să se suprapună cu semnele făcute pe izolația conductoarelor, și să efectuăm termocontracția lor. Să efectuăm termocontracția până când la capetele tuburilor începe să se scurgă lantul.



Să adunăm laolaltă venele conductoare, astfel ca acestea să stea cât mai strânsă. Să înfășurăm deasupra legăturii două straturi, suprapuse pe jumătate, din banda de capitonare din PVC.

Să aducem sârmele din cupru în poziția lor inițială. Să le prindem împreună la linia mediană a legăturii.

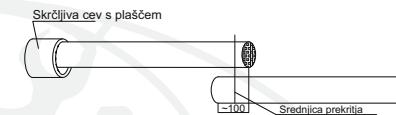
Să tăiem capetele acestora astfel ca să ajungă în contact după ce se introduc în mufă, și să rămână spațiu suficient pentru presă. Să efectuăm presarea, după care să netezim muchiile formate în urma presării.



Să așezăm un strat de capitonare sub mufa de legătură și să înfășurăm două straturi din banda de capitonare din PVC și pe mufa de legătură. Să aranjăm sârmele din cupru, după care să le fixăm de venile conductoare legate cu bandă izolatoare din PVC, folosind un pas de înfășurare mare. Să înăspriam și să degresăm învelișul la ambele laturi, pe o lungime corespunzătoare dimensiunii tubului învelitor. Să tragem tubul învelitor deasupra legăturii și să efectuăm contracția termică.

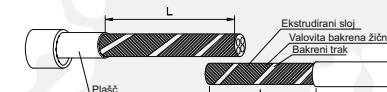
**RAVNI SPOJ Z ISOLIRANIM
VODILNIM SPOJEM
NAVODILO ZA MONTAŽO
ZA KABLE TIPA 0,6/1 KV
AYCWY(SZAMEKRKM)**

SLO



Upoštujte okoliščine dela, odrežite konca kablov, namestite ju enega poleg drugega tako, da se bosta nepoškodovana konca prekrivala v dolžini približno 100 mm. Očistite plašč kabelskih koncov od preseka v dolžini približno 1-1,5 m. Očiščene kabelske konce namestite v skrčljivo cev z plaščem.

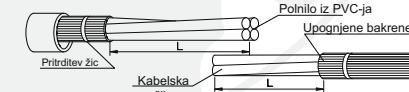
Na delu plašča, kamor ste začasno namestite cev z plaščem, ne sme biti umazanje!



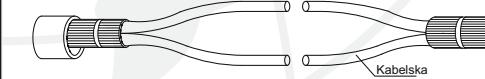
Odstranite plašč glede na mere, podane v tabeli. Plašča ne prenovejte v celi debelini, da ne bi poškodovali pod njim ležečega řafraňana oz. žic.

Dimensiunile de tăiere

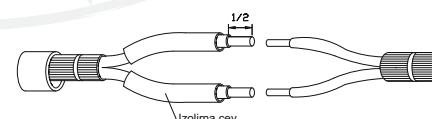
Tipul	Secțiunea mm ²	L1 (mm)	L2 (mm)
ZSRSET-1DA	4X16 – 4X25	230	120
ZSRSET-2DA	4X50 – 4X95	350	200
ZSRSET-3DA	4X150 – 4X240	400	300



Odstranite jekleni trak z žic. Bakrene žice upognite nad plašč, nato jih rahlo pritrite. Odstranite tudi plašč. Paziti morate, npr. pri upogibanju kabelskih koncov, da bodo ničelní vodniki oz. enakobarní fazní vodniki en nasproti drugega.



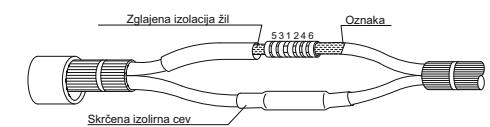
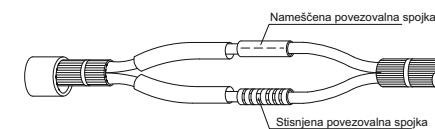
Upognite oz. izbočite kabelski žili tako, da bosta vzporedni, razdalja med njima naj bo približno 100 mm.



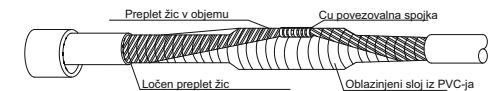
Na koncih žil izmerite polovico dolžine (l/2) kabelske spojke. Pri markirni točki zarežite în izolacijo, nato jo odstranite z žil. Za lažo namestite povezovalne spojke konce vodnikov z gladite s pilo. Očistite kabelske žile. Na daljše kable namestite izolirane skrčljive cevi.

S prehodnim upogibanjem žil namestite konce vodnikov v povezovalno spojko tako, da se bodo dotikali in da bodo izolimi znaki dobro vidni.

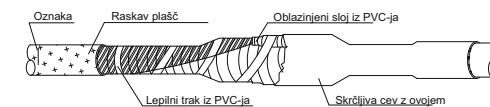
Stiskati, izolirati začnite na sredini povezovalne spojke in nadaljujte izmenjaje na lev in desni strani. Iztisnjeno odvečno kontakt spon sproti odstranjuje, brišite, da preprečite njen vdor in notranjost izolirne cevi. Po stiskanju zgladite ostre robove s pilo in brusilnim papirjem. Posledica stiskanja je, da se spoj podaljšuje, zato pred nadaljnji stiskanjem vodnikov žil poskrbite, da se vodilni vodniki stikajo. Pri tem si pomagajte z vhanjenjem že spojenih žil navzen ali drugih žil, ki jih boste še spojili, navznoter.



Na žilah označite dolžino izolirne cevi simetrično na srednjico spoja. Na delu med markirnima točkama zgladite izolacijo žil, nato razmazite tako izolacijo žil, kot povezovalno spojko. Izolirane skrčljive cevi namestite nad spoj tako, da bosta oba konca cevi pri markirnih točkah, oznakah, in jih skrčite. Postopek naj poteka tako dolgo, dokler na koncih ne pokuka ven lepilo.



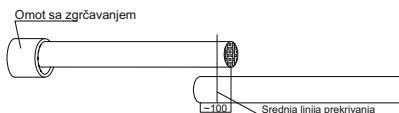
Stisnite žile, da bodo tesno ena poleg druge. Nad spojem ovijte oblazinjeni trak iz PVC-ja v dveh slojih s polovičnim prekrivanjem. Bakrene žice upognite v prvotni položaj. Pri srednjici spoja jih povežite. Konce odrežite do dolžine, da se v spojki še dotikajo. Zagotovite si mesto za orodje pri stiskanju. Opravite stiskanje in zgladite robove, ki so nastali med stiskanjem.



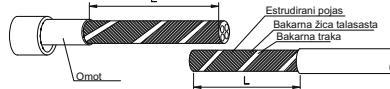
Povezovalno spojko podložite in jo ovijte z dvojno plastjo oblazinjenega traku iz PVC-ja. Uredite bakrene žice, nato jih pritrite na snop kabelskih žil z izolirnim trakom iz PVC-ja, ki ga ovijate v večjih presledkih. Raskajte in razmazite plašč na obeh koncih v dolžini, kot zahtevajo mreže plašča. Cev s plaščem potegnite na spoj in opravite postopek krčenja.

**RAVNA SPOJNICA ZA
GNJEĆENJE
UPUTSTVO ZA MONTAŽU ZA
KABLOVE 0.6/1 KV TIPA AYCWF
(SZAMERKM)**

SRB



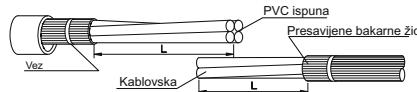
Kablove skratiti sa potrebnom rezervom zavisno od okolnosti montaže. Postaviti ih jedan pored drugog da njihovi krajevi se prekrivaju za oko 100 mm. Oguliti i očistiti omote na krajevima kabela po dužini od 1-1.5 m približno, zavisno od preseka kabela.



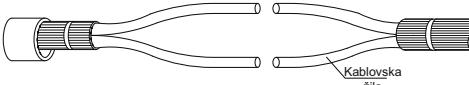
Navući cev sa oblogu sa zgrčavanjem na kraj sa duže oguljenim omotom. Odstraniti omote s krajeva kabela prema merama naznačenim u tabeli. Prilikom rezanja omota ne preseći celu svoju debljinu, da ne bi došlo do oštećenja žice ekranizacije ispod omota.

Dimenzijsi oguljenja

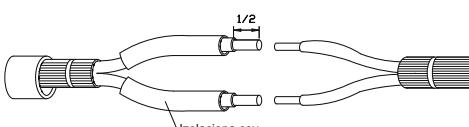
Tipul	Poprečni presek mm ²	L1 (mm)	L2 (mm)
ZSRSET-1DA	4X16 – 4X25	230	120
ZSRSET-2DA	4X50 – 4X95	350	200
ZSRSET-3DA	4X150 – 4X240	400	300



Odstraniti bakarni traku za pričvršćivanje žičnog ekrana. Presaviti žice preko omota i lagano ih učvrstiti. Odstraniti pojasnji sloj. Obezbediti – na primer zakretanjem krajeva kabela – da neutralni provodnici i fazni provodnici iste boje i istog položaja budu jedni naspram drugima.

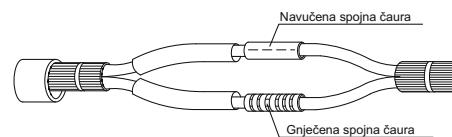


Izviti kablovskie žile tako, da imaju skoro paralelni položaj, a njihovo međusobno rastojanje da bude približno 100 mm.



Odmjeriti na krajeve polovinu dužine spojne čaure: 1 / 2. Kod oznaka zaseći i odstraniti žilnu izolaciju. Krajeve provodnika obraditi turpijom, radi lakšeg postavljanja spojnih čaura.

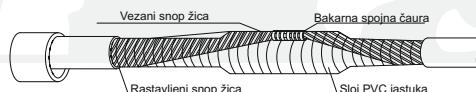
Očistiti kablovskie žile i na duže žile navući izolacione zgrčene cevi



Privremeni izvijanjem žila krajeve provodnika postaviti u spojnu čauru, tako da se oni sučeljavaju, a na čaure treba da se dobro uočavaju otisci gnjećenja. Gnjećenje početi na sredini spojne čaure, a potom naizmjenično prema krajevima. Kontaktni pastu, istisnutu tokom gnjećenja treba obrisati pre sledećeg gnjećenja, da ne bi dospeula u izolacionu cev. Po završetku postupka sa čaure odstraniti oštре ivice i šiljke turpijom ili brusnim platom. Uslед gnjećenja spoj raste po dužini, zato pre spajanja ostalih žila treba njihovo izvijanje smanjiti ili spojenima povećati radi obezbeđivanja dobrog sučeljavanja žila.

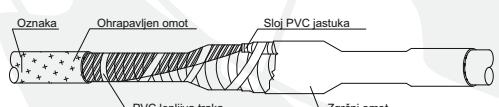


Izmeriti dužinu izolacione cevi simetrično na simetralu spoja i označiti je. Obrusiti žilnu izolaciju na deonici između oznaka, pa odstraniti mast (mazivo) sa žilne izolacije i spojne čaure. Navući izolacionu cev iznad spoja, tako da joj krajevi budu na oznakama i zgrčiti je. Postupak zgrčenja vršiti, dok se ne istisne lepk na krajevima cevi.



Stisnuti žile da budu tesno jedna uz drugu. Namotati PVC traku – jastuka sa polovnim preklapanjem navo-jaka iznad spoja u dva reda.

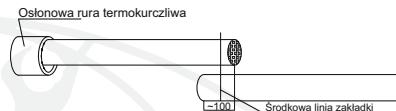
Vratiti bakarne žice u prvobitni položaj. Obrazovati snop od njih na simetrali spoja. Od njihovih krajeva odseći toliko, da se čeono dodiruju u spojnoj čauri, i da ostane potreban prostor za aparat za gnjećenje. Nakon izvršenog gnjećenja obraditi međuvremeno nastale oštrene ivice.



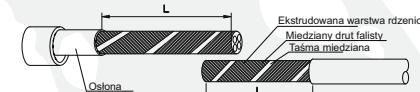
Postaviti ispod bakarne spojne čaure PVC jastuk, kao i preko nje u dva sloja. Namestiti bakarni snop, i pričvrstiti ga za kablovske žile sa PVC izolir trakom pomoću velikih navojnih koraka. Ohrapaviti i odmestiti omot sa obe strane na dužini po potrebi u odnosu na meru omota. Navući omot iznad spoja i zgrčiti je.

**INSTRUKCIJA MONTAŽU
PROSTE POŁĄCZENIA KABLOWE Z
ZACISKANymi ZŁĄCZKAMI TYPU
ZSRSET.-DA**

Instrukcja montażu kabli typu AYCWF (SZAMeKRkM) na napięcie 0,6/1 kV



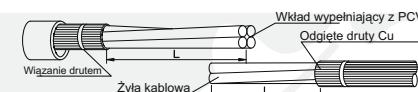
Kable należy obciąć z zapasem długości, z uwzględnieniem warunków montażu. Końce kabli umieścić obok siebie, z zakładką ok. 100 mm. Oczyszczyć osłonę na końcach kabli, na odcinku ok. 1-1,5 m, zależnie od przekroju.



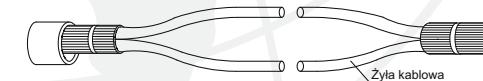
Naciągnąć osłonową rurę termokurciliwą na oczyszczony koniec kabla. Usunąć osłonę wg wymiarów podanych w tabeli. Nie przecinać osłony na całej grubości, aby nie uszkodzić pod nią drutów ekranu.

Dimenzijsi oguljenja

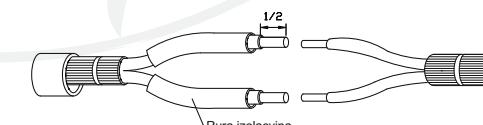
Tipul	Poprečni presek mm ²	L1 (mm)	L2 (mm)
ZSRSET-1DA	4X16 – 4X25	230	120
ZSRSET-2DA	4X50 – 4X95	350	200
ZSRSET-3DA	4X150 – 4X240	400	300



Usunąć taśmę międżianą, mocującą drutowy ekran. Odgiate druty Cu z powrotem nad osłoną – powinno je być luźno. Należy również usunąć warstwę rdzeniową. Zapewnić – np. rozgięciem końców kabli –, aby przewody zerowe i przewody fazowe tego samego koloru i mające takie samo położenie znalazły się naprzeciwko siebie.

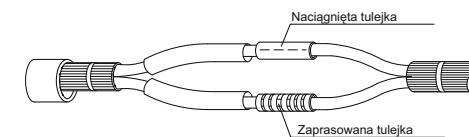


Odgiate żyle kablowe tak, aby leżały one prawie równolegle, w odległości ok. 100 mm od siebie.



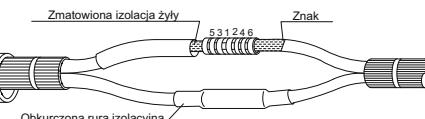
Odmierzyć na końcach żyl odległość równą połowie (1/2) długości „l” tulejki. Przy znaku przecięcia izolację żyl i usunąć ją. Końce przewodów wygładzić pilnikom, aby łatwiej było nasunąć tulejkę złącza.

Oczyścić żyle kablowe. Naciągnąć izolacyjną rurę termokurciliwą na dłuższe kable.



Odginając tymczasowo żylę, wprowadzić końce przewodów w tulejkę do oporu tak, aby znaki do zaciskania były dobrze widoczne.

Zaciskanie rozpoczęć od środka i wykonać na przemianą po lewej i po prawej stronie. Wyciskaną w trakcie zaciskania pastę kontaktową wycierać na bieżąco, aby nie dostała się do środka rury izolacyjnej. Usunąć za pomocą piłnika powstałe podczas zaciskania ostrze kanty i wygładzić je płotniem ściernym. Na wskutek zaciskania złącze wydłużi się trochę, dlatego przed zaciśnięciem przewodów kolejnych żyl należy zapewnić skanie się przewodów w tulejce w taki sposób, że połączoną akurat żylę wyczymy do wewnętrz, albo poprzednio połączone żyle odciągamy na zewnątrz.

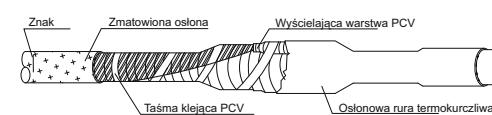


Odmierzyć długość rury izolacyjnej symetrycznie w stosunku do linii środkowej złącza i nanieść tam znaki. Zmatować izolację żyl na odcinku między znakami, następnie odłożyć izolację jak i tulejkę. Naciągnąć rurę izolacyjną na złącze tak, aby jej końce znalazły się przy tych znakach.



Obkurczyć rurę do momentu, kiedy na jej końcach pojawi się stopniowy klej. Ścisnąć żyle, aby przylegały one mocno do siebie. Nawiązać na złącze 2 warstwy PCV z zakładką 50% jako wyścielewanie. Odgiąć z powrotem druty Cu w pierwotne położenie i zebrać je w jedną wiązkę przy linii środkowej złącza.

Obciąć końce tych wiązek tak, aby po ich wsuwaniu w tulejkę stykały się one końcami w otworze, oraz zapewniona była przestrzeń potrzebna do użycia zaciskarki. Zaciśnąć tulejkę i wygładzić ostrze kanty powstałe w trakcie tej operacji.



Podłożyć pod międżianą tulejkę wyścielewanie i nawiązać 2 warstwy taśmy PCV również i na tulejkę. Uporządkować druty międżiane i przy mocować je do żyl kablowych, związanych ze sobą za pomocą izolacyjnej taśmy PCV nawiniętej dużym skokiem zwójów. Zmatować i odłożyć z obu stron na długości stosownej do wymiaru rury osłonowej. Naciągnąć rurę osłonową na złącze i obkurczyć ją.